

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 22 (1932)

**Heft:** 50

**Artikel:** Der "Giardino Boboli" in Florenz

**Autor:** Ryburg, Charles

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-648814>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

in eine Festhalle keinen Schwierigkeiten begegnen.

Die Fundation des Baues war insofern nicht ganz einfach, als sich während der Grabarbeiten schlechter Schlamm Boden zeigte, der zu schwierigen Pfahlfundierungen zwang.

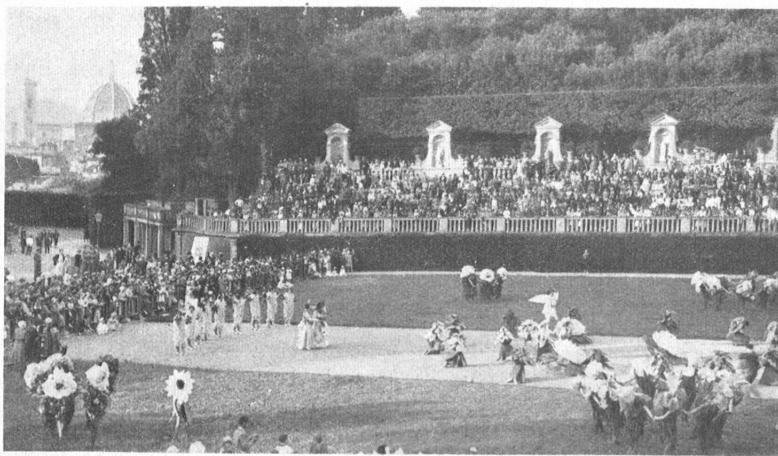
In die Bauvorbereitung und Leitung teilten sich Architekt E. Bücker und Ingenieur M. Schnyder, beide in Burgdorf. Der Bau kostete rund 400,000 Franken. Wir entnehmen die Angaben zu unserem Aufsatz und die beiden Alles eines eingehenden Baubeschreibung in der „Schweiz. Bauzeitung“.

## Der „Giardino Boboli“ in Florenz.

Von Charles Ryburg.

Haben Sie schon den Namen Boboli gehört? Ganz gewiß, wenn Sie Florenz besucht haben; denn der Giardino Boboli gehört zu den Wundern und Sehenswürdigkeiten dieser berühmten Kunstadt. Goethe war nur drei Stunden in Florenz, aber den Giardino Boboli hatte er sich angesehen.

Hinter dem Königspalast, Palazzo Pitti genannt, der große Gemäldegalerien enthält, erhebt sich ein Hügel, die Italiener sagen ihm Berg. Das ist der Boboli. Im Jahre 1550 befahl Cosimo I. von Medici, den Hügel in einen großherzoglichen Garten zu verwandeln. Zuerst war der Garten lange nicht so groß wie heute. Jeder Großherzog von der Toskana aber vergrößerte und verschönerte den Garten und heute beträgt dessen Fläche über 300,000 Quadratmeter. Weil der Garten der königlichen Familie gehört, ist er dem Publikum nicht täglich geöffnet, sondern nur am Donnerstag und Sonntag von 2 Uhr nachmittags bis zum Einbruch der Dämmerung. Eine Zypressenallee führt durch den Garten nach der Höhe. Links kommt man zuerst an einer Grotte vorbei. Durch ein eisernes Gitter sieht man im Vordergrund eine prächtige steinerne Wasserschüssel, die mit Muscheln und Bildern Junos und Minervas geschmückt ist. Im Hintergrund, von einer ganz kleinen Grotte geschützt, steht ein Brunnen mit der graziosen Venus, die aus dem Bad steigt, ein Werk von Giambologna. Sanft steigt dann die große, breite Straße, die nur für Fußgänger ist, den Hügel hinauf und endigt auf dem Platz des Amphitheaters. Ein offener Raum, von dem sechs steinerne Sitzreihen aufsteigen und der von Eichenhecken umgeben ist. Das Amphitheater fasst viertausend Zuschauer, wurde aber nie zu demselben Zweck wie die römischen Amphitheater, sondern vom großherzoglichen Hof nur zu dramatischen Freilicht-Vorstellungen benutzt. Auch heute wird auf dem Boden des Amphitheaters noch jedes Jahr ein Blumenfest abgehalten, an dem über fünfhundert Kinder teilnehmen. In der Mitte der Arena erhebt sich ein Obelisk aus orientalischem rotem Granit. Dieser Obelisk soll vor mehr als 3000 Jahren in fast doppelter Größe vor dem Tempel Ramses II. in Luxor gestanden haben. Hinter dem Amphitheater steigt eine breite Treppe empor und dann tritt man auf den ersten Treppenabsatz, wo ein großer Teich, genannt der Neptunsee, liegt. Es ist eine verkleinerte Nachahmung des Neptunteiches in Versailles. In der Mitte des Teiches steht ein schöner Neptun aus Marmor, umgeben von Sirenen und Meermuscheln. Hinter dem Neptunteich steigt wieder eine Treppe empor und endigt auf dem obersten Treppenabsatz, wo eine Kolossalstatue steht. Diese Statue wurde von Giambologna begonnen und sollte die Großherzogin Johanna von Österreich darstellen und war



Der „Giardino Boboli“ in Florenz.

dazu bestimmt, eine Säule auf dem Markusplatz in Florenz zu krönen; aber Franz I. von Medici verliebte sich in Bianca Cappello und nahm diese zur zweiten Frau. So blieb die Arbeit unvollendet und erst Ferdinand II. von Medici ließ die Statue umändern und vollenden. Er nannte sie „Der Überfluss“ und noch heute erinnert eine Inschrift aus dem Jahre 1636 an die glückliche Zeit, als die Toskana nichts von der großen Teuerung verspürte, die damals ganz Europa verwüstete. —

Nach wenigen Schritten erreicht man den Giardino del Cavaliere, auch Belvedere genannt. Dieser kleine Garten ist auf einem Bollwerk angelegt, das von Michelangelo im Jahre 1529 zur Verteidigung der Stadt Florenz gebaut wurde. Das Casino, ein großes Gebäude, wurde vom Kardinal Leopold von Medici erbaut und hier lud dieser an den führen Sommerabenden die größten Talente der Kunst und Wissenschaft zum Nachessen und zu Gesprächen ein. In der Mitte des Gartens bewundert man den Affenbrunnen, ein Kunstwerk des Tacco von Settignano.

Von diesem Garten bietet sich ein schöner und weiter Ausblick auf Florenz und seine Umgebung. Deutlich kann man den Dom mit dem Campanile von Giotto, den Palazzo Vecchio und den fast grünen Arnofluß erkennen. Wenn sich der Wind erhebt, beginnt ein leises Rauschen der Lorbeeräste und man hört das Dehnen der Äste der alten Steineichen. Über den grünen Rasen schwelt ein süßlicher Duft der Blumen und vermengt sich mit der Kühle des Wassers, das die steinernen Flussgötter plätschernd aus ihren Urnen in den künstlichen See rinnen lassen. Und aus dem Grün der Zypressen, umrankt von Myrten und Oleander, treten die weißen Marmorstatuen. Diese Stille, die reine, mit Wohlgerüchen vermengte Luft, das Grün der Bäume und Sträucher und das Blühen der vielen Blumen, das alles macht diesen Garten zum märchenhaften, einzigartigen und wundervollen Aufenthalt. —

## Björnstjerne Björnson.

Anlässlich des 100. Geburtstages von Björnstjerne Björnson am 8. Dezember 1932.

### Gefährliche Brautwerbung.

Als Aslaug herangewachsen war, gab es nicht viel Frieden auf Huseby; denn Nacht für Nacht rauschten und schlügen sich dort die besten Burschen der Gemeinde. Am schlimmsten war es in der Nacht zum Sonntag; dann legte sich auch der alte Knut Huseby nie hin ohne seine Lederhose und einen Birkentnüttel vor dem Bett.

Hab ich mal ein Mädel, dann will ich es auch schützen, sagte der Husebyer.